

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 316

Volume 30

6 November 1987

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 3324/87 of 20 October 1987 fixing definitively the amount of the supplementary aid for dried fodder provisionally fixed between 1 November 1986 and 31 July 1987	1
Commission Regulation (EEC) No 3325/87 of 5 November 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	7
Commission Regulation (EEC) No 3326/87 of 5 November 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	9
Commission Regulation (EEC) No 3327/87 of 5 November 1987 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	11
Commission Regulation (EEC) No 3328/87 of 5 November 1987 amending Regulation (EEC) No 3150/87 opening a standing invitation to tender for the export of cereals held by the Italian intervention agency	14
Commission Regulation (EEC) No 3329/87 of 5 November 1987 opening a standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of feedrye held by the Danish intervention agency	15
Commission Regulation (EEC) No 3330/87 of 4 November 1987 amending Regulation (EEC) No 1983/87 in respect of the period of validity of export licences issued under a special intervention measure for barley in Spain	17
* Commission Regulation (EEC) No 3331/87 of 5 November 1987 amending for the 18th time Regulation (EEC) No 1371/84 laying down detailed rules for the application of the additional levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products	18

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 3332/87 of 4 November 1987 on arrangements for imports into France of certain textile products (categories 15 B, 68 and 71) originating in China	20
★ Commission Regulation (EEC) No 3333/87 of 4 November 1987 concerning the stopping of fishing for mackerel by vessels flying the flag of a Member State	22
Commission Regulation (EEC) No 3334/87 of 5 November 1987 abolishing the countervailing charge on fresh lemons originating in Spain (except the Canary Islands)	23
Commission Regulation (EEC) No 3335/87 of 5 November 1987 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 19 to 25 October 1987	24
Commission Regulation (EEC) No 3336/87 of 5 November 1987 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	26
Commission Regulation (EEC) No 3337/87 of 5 November 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	30

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

87/538/EEC :

★ Commission Decision of 29 October 1987 revoking Decision 87/527/EEC concerning the status of the United Kingdom as regards classical swine fever	31
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3324/87

of 20 October 1987

fixing definitively the amount of the supplementary aid for dried fodder provisionally fixed between 1 November 1986 and 31 July 1987

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1117/78 of 22 May 1978 on the common organization of the market in dried fodder⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1960/87⁽²⁾, and in particular Article 5 (3) thereof,

Whereas, in the absence for the 1987/88 marketing year of a guide price for dried fodder and the percentage referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 1117/78 and of a threshold price and an intervention price for barley for the same marketing year, the amounts of the supplementary aid applicable between 1 November 1986 and 31 July 1987 for the months May 1987 to March 1988 were fixed on the basis of the prices and percentage for the 1986/87 marketing year;

Whereas, by means of Regulation (EEC) No 1961/87 of 2 July 1987 fixing the guide price for dried fodder for the 1987/88 marketing year⁽³⁾, the Council fixed the guide price and the percentage referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 1117/78 at the same levels as those used for the provisional fixing of the amount of the aid in question, except for the guide price in Spain;

Whereas Regulation (EEC) No 1960/87 amended the method of calculating the aid for fodder dried otherwise than by dehydration for the 1987/88 marketing year;

whereas that aid should be fixed from 1 May 1987 taking into account the amount referred to in Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 1528/78 of 30 June 1978 laying down detailed rules for the application of the system of aid for dried fodder⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2334/87⁽⁵⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1826/87 of 29 June 1987 on precautionary measures and the suspension of advance fixing in certain sectors⁽⁶⁾ extended the term of validity of the amount of the aid applicable on 30 June 1987;

Whereas, by means of Regulation (EEC) No 1943/87⁽⁷⁾, the Commission fixed, for the 1987/88 marketing year, the threshold prices for cereals and for certain classes of flour, groats and meal; whereas the Council fixed the prices applicable to cereals for the 1987/88 marketing year by means of Regulation (EEC) No 1901/87⁽⁸⁾ and the monthly increases in those prices by means of Regulation (EEC) No 1903/87⁽⁹⁾;

Whereas, as a consequence of the prices and the method of calculating the aid fixed by the Council, certain amounts of the supplementary aid for dried fodder applicable between 1 November 1986 and 31 July 1987 should be altered and the other amounts of that aid confirmed;

Whereas the alterations to the amounts of the aid in question are applicable as from the date of entry into force of the Regulation fixing such amounts,

⁽¹⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1978, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1987, p. 63.

⁽³⁾ OJ No L 173, 30. 6. 1987, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 37.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 42.

⁽⁶⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 45.

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 3. 7. 1987, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 184, 3. 7. 1987, p. 7.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts of the aid provisionally fixed for dried fodder and set out in the Annexes to Commission Regulation (EEC) No 3341/86 ⁽¹⁾, (EEC) No 3632/86 ⁽²⁾, (EEC) No 4080/86 ⁽³⁾, (EEC) No 1222/87 ⁽⁴⁾, (EEC) No 1504/87 ⁽⁵⁾ and (EEC) No 2005/87 ⁽⁶⁾ fixing the amount of the

supplementary aid for dried fodder shall, as from the date of entry into force of each of the foregoing Regulations, be fixed at the amounts set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 306, 1. 11. 1986, p. 52.
⁽²⁾ OJ No L 336, 29. 11. 1986, p. 35.
⁽³⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1986, p. 45.
⁽⁴⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1987, p. 52.
⁽⁵⁾ OJ No L 141, 30. 5. 1987, p. 15.
⁽⁶⁾ OJ No L 188, 8. 7. 1987, p. 46.

ANNEX

1. Additional aid applicable from 1 November 1986 to dried fodder

	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.06 B			Fodder otherwise dried ex 12.10 B		
	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
Additional aid	62,924	87,044	89,394	31,462	43,522	44,697

(ECU/tonne)

Additional aid in case of advance fixing for the month of:

	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
December 1986	63,031	87,154	89,501	31,516	43,577	44,751
January 1987	65,389	89,574	91,859	32,695	44,787	45,930
February 1987	65,224	89,404	91,694	32,612	44,702	45,847
March 1987	65,224	89,404	91,694	32,612	44,702	45,847
April 1987	65,609	89,799	92,079	32,805	44,900	46,040
May 1987	70,521	90,315	92,581	27,521	47,315	49,581
June 1987	70,859	90,661	92,919	27,859	47,661	49,919
July 1987 ⁽¹⁾	0	0	0	0	0	0
August 1987 ⁽¹⁾	0	0	0	0	0	0
September 1987 ⁽¹⁾	0	0	0	0	0	0
October 1987 ⁽¹⁾	0	0	0	0	0	0

(ECU/tonne)

⁽¹⁾ In accordance with Article 6 (b) of Regulation (EEC) No 1528/78.

2. Additional aid applicable from 1 December 1986 to dried fodder

	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.06 B			Fodder otherwise dried ex 12.10 B		
	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
Additional aid	62,218	86,319	88,688	31,109	43,160	44,344

(ECU/tonne)

Additional aid in case of advance fixing for the month of:

	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
January 1987	62,327	86,431	88,797	31,164	43,216	44,399
February 1987	62,255	86,357	88,725	31,128	43,179	44,363
March 1987	62,255	86,357	88,725	31,128	43,179	44,363
April 1987	65,022	89,197	91,492	32,511	44,599	45,746
May 1987	69,920	89,697	91,980	26,920	46,697	48,980
June 1987	69,920	89,697	91,980	26,920	46,697	48,980
July 1987 ⁽¹⁾	0	0	0	0	0	0
August 1987 ⁽¹⁾	0	0	0	0	0	0
September 1987 ⁽¹⁾	0	0	0	0	0	0
October 1987 ⁽¹⁾	0	0	0	0	0	0

(ECU/tonne)

⁽¹⁾ In accordance with Article 6 (b) of Regulation (EEC) No 1528/78.

3. Additional aid applicable from 1 January 1987 to dried fodder

(ECU/tonne)

	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.06 B			Fodder otherwise dried ex 12.10 B		
	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
Additional aid	81,722	106,335	108,192	40,861	53,167	54,096

Additional aid in case of advance fixing for the month of:

(ECU/tonne)

	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
February 1987	81,784	106,399	108,254	40,892	53,199	54,127
March 1987	81,963	106,582	108,433	40,981	53,291	54,216
April 1987	84,677	109,368	111,147	42,338	54,684	55,573
May 1987	89,476	109,767	111,536	46,476	66,767	68,536
June 1987	89,476	109,767	111,536	46,476	66,767	68,536
July 1987	88,750	109,022	110,810	45,750	66,022	67,810
August 1987	88,750	109,022	110,810	45,750	66,022	67,810
September 1987	87,929	108,179	109,989	44,929	65,179	66,989
October 1987	87,670	107,914	109,730	44,670	64,914	66,730

4. Aid applicable from 1 May 1987 to dried fodder

(ECU/tonne)

	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.06 B			Fodder otherwise dried ex 12.10 B		
	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
Aid	75,385	95,612	97,445	32,385	52,612	54,445

Aid in case of advance fixing for the month of:

(ECU/tonne)

	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
June 1987	76,668	96,924	98,728	33,668	53,924	55,728
July 1987	75,370	95,596	97,430	32,370	52,596	55,430
August 1987	75,370	95,596	97,430	32,370	52,596	55,430
September 1987	75,006	95,224	97,066	32,006	52,224	54,066
October 1987	75,121	95,342	97,181	32,121	52,342	54,181
November 1987	74,404	94,609	96,464	31,404	51,609	53,464
December 1987	74,404	94,609	96,464	31,404	51,609	53,464
January 1988 (1)	0	0	0	0	0	0
February 1988 (1)	0	0	0	0	0	0
March 1988 (1)	0	0	0	0	0	0

(1) In accordance with Article 6 (b) of Regulation (EEC) No 1528/78.

5. Aid applicable from 1 June 1987 to dried fodder

	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.06 B			Fodder otherwise dried ex 12.10 B		
	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
Aid	78,858	99,163	100,918	35,858	56,163	57,918

Aid in case of advance fixing for the month of :

				(ECU/tonne)		
	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
July 1987	77,381	97,653	99,441	34,381	54,653	56,441
August 1987	77,381	97,653	99,441	34,381	54,653	56,441
September 1987	76,662	96,918	98,722	33,662	53,918	55,722
October 1987	76,662	96,918	98,722	33,662	53,918	55,722
November 1987	76,088	96,331	98,148	33,088	53,331	55,148
December 1987	76,088	96,331	98,148	33,088	53,331	55,148
January 1988	75,729	95,964	97,789	32,729	52,964	54,789
February 1988	75,729	95,964	97,789	32,729	52,964	54,789
March 1988	75,729	95,964	97,789	32,729	52,964	54,789

6. Aid applicable from 1 July 1987 to dried fodder

	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.06 B			Fodder otherwise dried ex 12.10 B		
	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
Aid	78,858	99,163	100,918	35,858	56,163	57,918

7. Aid applicable from 8 July 1987 to dried fodder

	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.06 B			Fodder otherwise dried ex 12.10 B		
	Spain	Portugal	Other Member States	Spain	Portugal	Other Member States
Aid	76,662	96,918	98,722	33,662	53,918	55,722

Aid in case of advance fixing for the month of :

	(ECU/tonne)					
August 1987	76,456	96,707	98,516	33,456	53,707	55,516
September 1987	75,575	95,806	97,635	32,575	52,806	54,635
October 1987	74,785	94,998	96,845	31,785	51,998	53,845
November 1987	74,785	94,998	96,845	31,785	51,998	53,845
December 1987	74,785	94,998	96,845	31,785	51,998	53,845
January 1988	73,286	93,466	95,346	30,286	50,466	52,346
February 1988	73,286	93,466	95,346	30,286	50,466	52,346
March 1988	73,286	93,466	95,346	30,286	50,466	52,346

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3325/87

of 5 November 1987

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1944/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 November 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1944/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 38.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 November 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	—	190,21
10.01 B II	Durum wheat	46,97	250,41 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	34,01	162,34 ⁽³⁾
10.03	Barley	21,59	182,68
10.04	Oats	85,88	128,26
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	170,90 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	21,59	113,79
10.07 B	Millet	21,59	119,83 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	21,97	174,98 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	21,59	50,20 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	9,91	280,18
11.01 B	Rye flour	61,50	241,16
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	86,14	401,47
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	9,74	301,63

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3326/87

of 5 November 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1945/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 November 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 41.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 November 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	8,20	8,06	8,20
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	11,28	11,28	11,28

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	14,60	14,35	14,60	14,60
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	10,91	10,72	10,91	10,91
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3327/87

of 5 November 1987

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1915/87⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 798/87⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 799/87⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 800/87⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾;Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules

for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 2 and 3 November 1987 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 6 November 1987.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 7.⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.⁽⁴⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 11.⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.⁽⁶⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 12.⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.⁽¹⁰⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 13.⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)	
CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	62,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	62,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	62,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	73,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	100,00 ⁽²⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

- (a) Lebanon: 0,60 ECU/100 kg;
- (b) Tunisia: 12,69 ECU/100 kg, provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (c) Turkey: 22,36 ECU/100 kg, provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (d) Algeria and Morocco: 24,78 ECU/100 kg, provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)	
CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	13,64
07.03 A II	13,64
15.17 B I a)	31,00
15.17 B I b)	49,60
23.04 A II	4,96

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3328/87**of 5 November 1987****amending Regulation (EEC) No 3150/87 opening a standing invitation to tender
for the export of cereals held by the Italian intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87 ⁽⁴⁾,Whereas the validity for export licences in respect of which the refund is fixed in advance should be increased for the standing invitation to tender opened by Commission Regulation (EEC) No 3150/87 ⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 3 of Regulation (EEC) No 3150/87 is replaced by the following:

'Article 3

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82 until the end of the fourth month following.'

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.⁽⁵⁾ OJ No L 300, 23. 10. 1987, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3329/87

of 5 November 1987

opening a standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of feedrye held by the Danish intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1581/86 of 23 May 1986 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾ provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87⁽⁵⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas on 30 October 1987 Denmark notified the Commission that it wished to put up for sale for export to third countries 100 000 tonnes of feedrye held by its intervention agency; whereas it is possible to accede to that request;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Danish intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82, open a standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of feedrye held by it.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1987.

Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 100 000 tonnes of feedrye to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 100 000 tonnes of feedrye are stored are listed in Annex I hereto.

Article 3

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the second month following.

Article 4

1. The time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 11 November 1987 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under the last partial invitation to tender shall expire on 16 December 1987 at 1 p.m. (Brussels time).

3. The tenders shall be lodged with the Danish intervention agency.

Article 5

The Danish intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II hereto.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 11. 8. 1987, p. 5.

ANNEX I

(tonnes)	
Place of storage	Quantity
Sjælland	5 000
Fyn	20 000
Jylland	75 000

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of feedrye held by the Danish intervention agency

(Regulation (EEC) No 3329/87)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne) ⁽¹⁾	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne) p.m.	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

⁽¹⁾ This price includes the increases or reductions relating to the lot to which the tender refers.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3330/87**of 4 November 1987****amending Regulation (EEC) No 1983/87 in respect of the period of validity of export licences issued under a special intervention measure for barley in Spain**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87 ⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1983/87 ⁽³⁾ foresees a special intervention measure for barley in Spain;

Whereas it makes provision in particular for the period of validity of import licences issued;

Whereas provision should be made for a longer period of validity of licences issued;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

Article 1

Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1983/87 is hereby replaced by the following:

'2. Export licences issued in connection with invitations to tender shall be valid from their date of issue within the meaning of paragraph 1 until the end of the fourth month thereafter.'

Article 2

The period of validity provided for in Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1983/87 shall, on application by the parties concerned, apply to export licences issued in connection with invitations to tender from 5 November 1987 to the date of entry into force of this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 187, 7. 7. 1987, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3331/87

of 5 November 1987

amending for the 18th time Regulation (EEC) No 1371/84 laying down detailed rules for the application of the additional levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2998/87 ⁽²⁾, and in particular Article 5c ⁽⁷⁾ thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1371/84 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2404/87 ⁽⁴⁾, lays down the detailed rules for the application of the additional levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas the Community reserve referred to in Article 5c (4) of Regulation (EEC) No 804/68 was fixed at 443 000 tonnes for the period from 1 April 1987 to 31 March 1988 by Council Regulation (EEC) No 1896/87 ⁽⁵⁾; whereas that reserve should be apportioned in respect of the period in question; whereas, in the light of the objectives set for the allocation of the quantities concerned and the characteristics of Spain's milk production, 50 000 tonnes should be allocated to Spain; whereas, in the light of the situation in the other Member States the quantities allocated from the Community reserve in respect of the fourth period should be the same as for the preceding periods;

Whereas, pursuant to Article 5c (1a) of Regulation (EEC) No 804/68, Member States may authorize the temporary transfer, at the beginning of each twelve-month period of the additional-levy arrangements and for the whole of that period, of that part of the individual reference quantity which is not intended for use by the producer who holds it; whereas the meaning of 'beginning of each twelve-month period' should be specified and, in the light of the date of entry into force of Article 5c (1a) of Regulation

(EEC) No 804/68, a different time limit should be specified in the case of the fourth twelve-month period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1371/84 is hereby amended as follows:

1. The following paragraph is added to Article 1:

'For the period 1 April 1987 to 31 March 1988, the Community reserve referred to in Article 5c (4) of Regulation (EEC) No 804/68 shall be distributed as follows:

— Spain :	50 000 tonnes
— Ireland :	303 000 tonnes
— Luxembourg :	25 000 tonnes
— United Kingdom (for the region of Northern Ireland) :	65 000 tonnes'

2. The following Article 5a is inserted:

Article 5a

Temporary transfers of the part of the individual reference quantity as referred to in Article 5c (1a) of Regulation (EEC) No 804/68 shall take place and be recorded within a period which shall be set by the Member State concerned but which shall in no case expire after 31 July of each twelve-month period of the additional-levy arrangements. However, in the case of the fourth twelve-month period of those arrangements, temporary transfers shall take place and be recorded not later than 31 December 1987.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 285, 8. 10. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 132, 18. 5. 1984, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 219, 8. 8. 1987, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 34.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3332/87

of 4 November 1987

on arrangements for imports into France of certain textile products (categories 15 B, 68 and 71) originating in China

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2072/84 of 29 June 1984 on common rules for imports of certain textile products originating in China⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4132/86⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 12 of Regulation (EEC) No 2072/84 lays down the conditions under which quantitative limits may be established; whereas imports into France of certain textile products (categories 15 B, 68 and 71), specified in the Annex hereto and originating in China have exceeded the levels referred to in paragraph 3 of the said Article 12;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said Article 12 of Regulation (EEC) No 2072/84, on 23 October 1987 China was notified of a request for consultations; whereas, pending a mutually satisfactory solution, the Commission has requested China for a provisional period of three months to limit exports to France of products of category 15 B at the level of 48 000 pieces, of category 68 at the level of 45,5 tonnes and of category 71 at the level of 16,75 tonnes, with effect from the date of notification of the request for consultations; whereas pending the outcome of the requested consultations quantitative limits identical to those requested of the supplier country should be applied provisionally to imports of the categories of products in question;

Whereas paragraph 13 of the said Article 12 ensures that the quantitative limits are observed by means of a double-checking system in accordance with Annex V to Regulation (EEC) No 2072/84;

Whereas the products in question exported from China to the Community between 23 October 1987 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limits which have been introduced;

Whereas these quantitative limits should not prevent the importation of products covered by them shipped from

China before the date of entry into force of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Without prejudice to the provisions of Article 2, imports into France of textile products of categories 15 B, 68 and 71 originating in China and specified in the Annex hereto, shall be subject to the provisional quantitative limits set out in that Annex.

Article 2

1. Products as referred to in Article 1, shipped from China to France before the date of entry into force of this Regulation and not yet released for free circulation, shall be so released subject to the presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place during that period.

2. Imports of products shipped from China to France after the entry into force of this Regulation shall be subject to the double-checking system described in Annex V to Regulation (EEC) No 2072/84.

3. All quantities of products shipped from China on or after 23 October 1987 and released for free circulation shall be deducted from the quantitative limits laid down. These provisional limits shall not, however, prevent the importation of products covered by it but shipped from China before the date of entry into force of this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 22 January 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 198, 27. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 383, 31. 12. 1986, p. 20.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 November 1987.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 23 October 1987 to 22 January 1988
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes ; jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	F	1 000 pieces	48
68	60.04 A I II a) b) c) III a) b) c) d)	60.04-02, 03, 04, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 14	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Babies' garments ; girls' garments up to and including commercial size 86 : Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized	China	F	tonnes	45,5
71	60.05 A II b) 1	60.05-06, 07, 08, 09	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : b) Other : 1. Babies' garments ; girls' garments up to and including commercial size 86 Babies' knitted outer garments, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	F	tonnes	16,75

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3333/87

of 4 November 1987

concerning the stopping of fishing for mackerel by vessels flying the flag of a Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities⁽¹⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,Whereas Council Regulation (EEC) No 4034/86 of 22 December 1986, fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, total allowable catches for 1987 and certain conditions under which they may be fished⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2999/87⁽³⁾, provides for mackerel quotas for 1987;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of mackerel in the waters of ICES divisions II a (EC zone), III a, III b, c, d (EC zone)

and IV by vessels flying the flag of a Member State or registered in a Member State have reached the quota allocated for 1987,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of mackerel in the waters of ICES divisions II a (EC zone), III a, III b, c, d (EC zone) and IV by vessels flying the flag of a Member State or registered in a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated to the Community for 1987.

Fishing for mackerel in the waters of ICES divisions II a (EC zone), III a, III b, c, d (EC zone) and IV by vessels flying the flag of a Member State or registered in a Member State is prohibited, as well as the retention on board, the transhipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of entry into force of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 November 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1986, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 285, 8. 10. 1987, p. 2.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3334/87

of 5 November 1987

abolishing the countervailing charge on fresh lemons originating in Spain
(except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2275/87⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 3286/87⁽³⁾ introduced a countervailing charge on fresh lemons originating in Spain (except the Canary Islands).Whereas the present trend of prices for products originating in Spain (except in the Canary Islands) on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, recorded or calculated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicated that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas the conditions

specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Spain (except the Canary Islands) can be abolished;

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁶⁾, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3286/87 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1987, p. 4.⁽³⁾ OJ No L 309, 31. 10. 1987, p. 78.⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.⁽⁶⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3335/87

of 5 November 1987

fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 19 to 25 October 1987

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1347/86 of 6 May 1986 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 467/87 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1695/86 of 30 May 1986 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom ⁽³⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1347/86, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the products listed

in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 19 to 25 October 1987 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of amended Regulation (EEC) No 1347/86, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 which left the territory of the United Kingdom during the week 19 to 25 October 1987 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 19 October 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 40.

⁽²⁾ OJ No L 48, 17. 2. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 146, 31. 5. 1986, p. 56.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during
the week 19 to 25 October 1987

CCT heading No	Description	Amount (ECU/100 kg net weight)
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen : 1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters 2. Separated or unseparated forequarters 3. Separated or unseparated hindquarters 4. Other : aa) Unboned (bone-in) bb) Boned or boneless	26,26474 21,01179 31,51769 21,01179 35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals : 1. Unboned (bone-in) 2. Boned or boneless	21,01179 29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals : aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal : 11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat 22. Other	 29,94180 21,01179

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3336/87
of 5 November 1987
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1915/87⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2594/87⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1869/87⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the target price and the monthly increments in the target price for colza, rape and sunflower seed for the 1987/88 marketing year have been fixed in Council Regulations (EEC) No 1917/87⁽⁷⁾ and (EEC) No 1918/87⁽⁸⁾;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commis-

sion Regulation (EEC) No 3154/87⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3274/87⁽¹⁰⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3154/87 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽¹¹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹²⁾ shall be as shown in Annex III to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain.
3. The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87⁽¹³⁾ for sunflower seed harvested and processed in Portugal is fixed in Annex III.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 245, 29. 8. 1987, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1987, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 16.

⁽⁹⁾ OJ No L 300, 23. 10. 1987, p. 25.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 309, 31. 10. 1987, p. 48.

⁽¹¹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹³⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	24,695	23,443	24,319	24,295	24,692	25,089
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	59,80	56,92	58,99	59,06	60,00	61,23
— Netherlands (Fl)	66,51	63,22	65,54	65,59	66,65	68,00
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 184,07	1 123,53	1 165,74	1 163,89	1 182,98	1 197,57
— France (FF)	179,66	169,68	176,18	175,38	178,35	181,98
— Denmark (Dkr)	213,90	202,65	210,40	210,12	213,59	215,40
— Ireland (£ Irl)	19,970	18,859	19,605	19,538	19,868	20,122
— United Kingdom (£)	14,564	13,537	14,172	14,103	14,364	14,506
— Italy (Lit)	38 102	35 934	37 260	37 015	37 649	38 095
— Greece (Dr)	2 485,31	2 214,80	2 345,41	2 287,91	2 338,86	2 324,04
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Pta)	3 764,49	3 570,91	3 680,44	3 664,37	3 725,59	3 758,38
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	4 842,07	4 599,59	4 753,52	4 726,97	4 795,15	4 821,50

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4
1. Gross aids (ECU) :						
— Spain	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Other Member States	27,195	25,943	26,819	26,795	27,192	27,589
2. Final aids :						
(a) Seed harvested and processed in :						
— Federal Republic of Germany (DM)	65,76	62,88	64,95	65,02	65,97	67,20
— Netherlands (Fl)	73,19	69,90	72,23	72,28	73,34	74,69
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 304,24	1 243,69	1 285,90	1 284,06	1 303,14	1 317,74
— France (FF)	198,35	188,37	194,87	194,07	197,04	200,66
— Denmark (Dkr)	235,78	224,53	232,29	232,00	235,48	237,29
— Ireland (£ Irl)	22,049	20,938	21,684	21,616	21,946	22,201
— United Kingdom (£)	16,204	15,178	15,812	15,744	16,004	16,146
— Italy (Lit)	42 095	39 926	41 253	41 007	41 641	42 087
— Greece (Dr)	2 806,16	2 535,65	2 666,26	2 608,76	2 659,71	2 644,89
(b) Seed harvested in Spain and processed :						
— in Spain (Pta)	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53
— in another Member State (Pta)	4 150,02	3 956,45	4 065,97	4 049,90	4 111,12	4 143,92
(c) Seed harvested in Portugal and processed :						
— in Portugal (Esc)	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31
— in another Member State (Esc)	5 271,39	5 028,90	5 182,83	5 156,29	5 224,46	5 250,81

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	3,440	3,440	3,440	3,440	3,440
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	34,906	34,617	34,942	35,266	35,590
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in ⁽¹⁾ :					
— Federal Republic of Germany (DM)	84,22	83,58	84,38	85,26	86,04
— Netherlands (Fl)	93,84	93,10	93,97	94,95	95,82
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 674,66	1 660,60	1 676,19	1 691,11	1 706,65
— France (FF)	255,64	253,19	255,32	257,22	259,58
— Denmark (Dkr)	303,12	300,46	303,28	306,09	308,90
— Ireland (£ Irl)	28,419	28,146	28,407	28,639	28,902
— United Kingdom (£)	21,144	20,860	21,054	21,249	21,443
— Italy (Lit)	54 312	53 771	54 148	54 484	54 983
— Greece (Dr)	3 745,85	3 644,85	3 670,81	3 671,75	3 704,96
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	530,49	530,49	530,49	530,49	530,49
— in another Member State (Pta)	4 150,17	4 105,37	4 127,45	4 164,82	4 214,36
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	7 041,43	6 974,00	7 026,25	7 064,11	7 119,29
— in another Member State (Esc)	6 812,93	6 747,69	6 798,25	6 834,89	6 888,27
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	4 104,30	4 059,50	4 079,71	4 117,09	4 166,62
4. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	6 812,93	6 747,69	6 798,25	6 834,89	6 888,27

⁽¹⁾ For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,0335380.

ANNEX IV

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4
DM	2,064770	2,059030	2,053790	2,049010	2,049010	2,034850
Fl	2,324570	2,320850	2,316740	2,313200	2,313200	2,302150
Bfrs/Lfrs	43,187400	43,186700	43,173600	43,165900	43,165900	43,137300
FF	6,988870	7,001810	7,012110	7,022680	7,022680	7,055880
Dkr	7,966090	7,983260	7,999890	8,019540	8,019540	8,073170
£ Irl	0,777921	0,778990	0,780069	0,780905	0,780905	0,785396
£	0,692212	0,693399	0,695006	0,696433	0,696433	0,700527
Lit	1 515,26	1 522,24	1 528,74	1 533,87	1 533,87	1 550,01
Dr	161,05200	163,03900	164,96800	166,79300	166,79300	172,33100
Esc	166,23500	167,04000	168,09900	169,09400	169,09400	171,73300
Pta	137,31300	138,84200	139,77700	140,47700	140,47700	142,31200

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3337/87
of 5 November 1987
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2054/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3320/87 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2054/87 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 315, 5. 11. 1987, p. 29.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 November 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	52,52
	B. Raw sugar	44,12 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 29 October 1987

revoking Decision 87/527/EEC concerning the status of the United Kingdom as regards classical swine fever

(87/538/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 80/1095/EEC of 11 November 1980 laying down conditions designed to render and keep the territory of the Community free from classical swine fever⁽¹⁾, as last amended by Directive 87/487/EEC⁽²⁾, and in particular Article 8(2) thereof,

Whereas, by Commission Decision 81/400/EEC of 15 May 1981 establishing the status of Member States as regards classical swine fever with a view to its eradication⁽³⁾, the United Kingdom was recognized as being officially free from classical swine fever;

Whereas status as a Member State officially free from classical swine fever is of special importance in view of the rules on intra-Community trade laid down by Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽⁴⁾, and in particular Article 4b thereof, Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽⁵⁾, and in particular Article 13a thereof, and Council Directive 80/215/EEC of 22 January 1980 on animal

health problems affecting intra-Community trade in meat products⁽⁶⁾, and in particular Article 10 thereof;

Whereas an outbreak of classical swine fever has been recorded on 30 August 1987 in the territory of the United Kingdom;

Whereas the outbreak is located within a clearly defined part of the territory of the United Kingdom;

Whereas the United Kingdom authorities have taken all measures necessary to control the disease and any movement of pigs and pigmeat products from those parts of the territory exposed to risks of contamination;

Whereas, by its Decision 87/527/EEC⁽⁷⁾, the Commission maintained the status of the United Kingdom as officially free from classical swine fever until 31 October 1987 pending clarification of the situation and adoption of the requisite measures;

Whereas, in the light of the satisfactory development of the disease situation, it is possible to revoke the Commission Decision of 87/527/EEC, in order to confirm the officially swine fever free status of the United Kingdom, as defined by Decision 81/400/EEC;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

⁽¹⁾ OJ No L 325, 1. 12. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 280, 3. 10. 1987, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 152, 11. 6. 1981, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 306, 28. 10. 1987, p. 36.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Decision 87/527/EEC is hereby revoked.

Article 2

This Decision is addressed to all the Member States.

Done at Brussels, 29 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President
